



Ficha Técnica

Máscara 3M™ 9922 Gama Especial

Descrição

A máscara 3M™ 9922 Gama Especial proporciona uma proteção respiratória leve, eficaz, confortável e higiénica contra as partículas de poeiras, partículas líquidas não voláteis e fumos metálicos. Esta máscara oferece, ainda, uma proteção respiratória contra o Ozono, bem como contra odores incómodos.

- Testadas e certificadas com marcação CE conforme a Norma Europeia EN 149:2001+A1:2009.
- A camada de carbono proporciona uma proteção contra o Ozono (10x TLV) e odores incómodos (níveis abaixo do TLV).
- Possui uma forma convexa tradicional com um clip nasal e duas fitas de ajuste.
- A concha interior é robusta e resistente a quedas.
- Proporcionam uma proteção eficaz e segura contra partículas finas.
- Filtro 3M™ Advanced Electret proporciona uma filtração eficaz com baixa resistência à respiração para um desempenho consistente de alta qualidade.
- Válvula de exalação 3M™ Cool Flow™ oferece um maior conforto em ambientes quentes e húmidos e/ou onde a tarefa laboral é mais árdua e física.
- Fitas de ajuste de cores distintas permitem uma fácil identificação do nível de proteção: azul para FFP2.
- Estas proteções respiratórias são compatíveis com as Máscaras de Soldadura 3M™ Speedglas™.

Materiais

São utilizados os seguintes materiais no fabrico da Máscara 9922 Gama Especial:

| | |
|------------------------|-----------------------------------|
| • Fitas de ajuste | Poliéster/ Poliisopreno |
| • Agrafos | Aço |
| • Espuma Nasal | Poliuretano |
| • Clip Nasal | Alumínio |
| • Filtro | Poliéster/ Polipropileno/ Carbono |
| • Válvula | Polipropileno |
| • Diafragma da válvula | Poliisopreno |

Este produto não contém componentes feitos de látex de borracha natural.

Peso máximo do produto = 13 g

Normas

Este produto cumpre os requisitos da Norma Europeia EN 149:2001 + A1:2009, relativa às máscaras auto-filtrantes de partículas. Deve ser utilizado apenas para proteger a pessoa que o usar de partículas sólidas e líquidas não voláteis.

Os produtos são classificados de acordo com a sua eficiência de filtração e capacidade de fuga total para o interior (FFP1, FFP2 e FFP3), bem como pela sua comodidade e resistência à obstrução. Os testes de desempenho, segundo a norma aplicável, incluem testes de penetração, de exposição alargada (carga), de resistência à chama, de resistência à respiração e de fuga total para o interior. Os produtos reutilizáveis são ainda submetidos a testes obrigatórios de limpeza, armazenamento e resistência à obstrução (sendo este último opcional para os produtos descartáveis). É possível adquirir uma cópia integral da Norma Europeia EN 149:2001+A1:2009 junto do organismo nacional de normalização competente.

Designações:

R = Reutilizável

NR = Não reutilizável (utilização única)

D = Cumpre os requisitos de resistência à obstrução.

Aprovações

Este produto cumpre os requisitos previstos na Diretiva Europeia 89/686/CEE (Equipamentos de Proteção Individual) e é, portanto, certificado com marcação CE.

Este produto foi certificado conforme o Artigo 10º, "Exame CE de tipo", e o Artigo 11º, "Controlo de Qualidade CE", pelo Organismo de Certificação BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, HP2 4SQ, Reino Unido (Organismo Notificado número 0086).

Aplicações

Este produto é apropriado para um uso em concentrações de partículas sólidas e líquidas não voláteis até aos seguintes limites:

| Modelo | Classificação EN 149+A1 | Válvula de Exalação | Valor Limite de Exposição, TLV | Gases e Vapores |
|--------|-------------------------|---------------------|--------------------------------|---|
| 9922 | FFP2 NR D | Com válvula | 10 | Ozono (10x TLV) Odores incómodos (< TLV) |

Uma proteção respiratória só é eficaz se for selecionada, ajustada e usada corretamente durante o tempo em que a pessoa que a usar estiver exposta a riscos.

Guia de Seleção

| | | FFP1 | FFP2 | FFP3 | Vapores Orgânicos | Gases Ácidos | Soldadura |
|--|--|----------------|------|------|-------------------|--------------|-----------|
| Pintura, Envernizamento, Pulverização, Revestimentos, Misturas | Base de Solventes - aplicação por rolo/ pincel | | | • | • | | |
| | Base de Solventes - aplicação por spray | Consultar a 3M | | | | | |
| | Base Aquosa - aplicação por pincel/ rolo/ spray | | | • | • | | |
| | Preservadores de Madeiras | | | • | • | | |
| | Revestimentos em pó | | | • | | | |
| Lixamento, Decapagem, Trituração, Corte, Perfuração | Ferrugem, maioria dos Metais, Enchimento, Betão, Pedra | • | | | | | |
| | Cimento, Madeira, Aço | | | • | | | |
| | Tintas, Vernizes, Revestimento antiferrugem | | | • | | | |
| | Aço Inoxidável, Vernizes anti-incrustantes | | | | • | | |
| | Resinas, Plásticos reforçados (carbono/ fibra de vidro) | | | • | • | | |
| Construção / Manutenção | Remoção, Projecção de cimento (poeira de cimento) | • | • | • | | | |
| | Estuque, Reboco, Mistura de cimento | • | • | • | | | |
| | Demolições | • | • | • | | | • |
| | Terraplanagem, Escavações, Estacarias, Sustentação de terras | | • | • | | | |
| | Spray de espuma, Isolamento de telhados | | • | • | | | |
| Metalurgias / Fundições | Soldadura | | • | • | | | • |
| | Galvanização | | • | • | | | |
| | Acabamentos, Escatrelamento, Perfuração, Rebitagem, Usinagem | | • | • | | | |
| | Corte oxiacetilénico | | • | • | | | |
| | Manipulação de metais fundidos, Fundição | | • | • | | | |
| Limpezas / Remoção de Resíduos | Desinfecção, Limpeza | | • | • | • | • | |
| | Remoção de resíduos | | • | • | • | | |
| | Manipulação de amianto | | | • | | | |
| | Remoção de amianto | Consultar a 3M | | | | | |
| Riscos Biológicos / Alergénios | Pólen, Pelos de animais | • | | | | | |
| | Bolor / Fungos, Bactérias**, Vírus | | • | • | | | |
| | ** Tuberculose | | | • | | | |
| | Exalação de diesel / Fumo | | • | | | | |
| Agricultura / Silvicultura | Manipulação de animais infetados, Abate | | • | • | • | | |
| | Alimentação de gado, Limpeza de alpendres / ceifeiras | • | • | • | | | |
| | Corte de palha, Compostagem, Colheitas | | • | • | | | |
| | Pesticidas, Inseticidas (pulverização de culturas) | | • | • | • | | |
| Indústria mineira / Pedreiras | Escavação de túneis, Perfuração, Trituração, Escavação | | • | • | | | |
| | Bombeamento, Dragagem, Lavagem | | • | • | | | |
| | Corte, Serração | | • | • | | | |
| | Substituição de Filtros | | • | • | | | |
| Outras Aplicações Industriais | Tintas, Corantes, Solventes, Produtos Químicos | | • | • | • | | |
| | Aditivos em Pó / Produtos Químicos | | • | • | • | | |
| | Produtos Farmacêuticos | | • | • | • | | |
| | Processamento de Borrachas / Plásticos | | • | • | • | | |
| | Extração / Processamento de Petróleo e Gás | | • | • | • | • | • |
| | Olaria, Cerâmicas | | | • | | | |
| | Fábricas de Madeira / Papel | | • | • | | | |

Este guia de seleção é um mero esboço destinado a chamar a atenção para produtos que podem ser apropriados para determinadas aplicações — não deve ser usado como único meio de seleção de um produto. A seleção do equipamento de proteção individual (EPI) mais apropriado dependerá da situação em particular e deverá ser realizada apenas por uma pessoa competente que tenha conhecimento dos riscos avaliados, das condições reais de trabalho e das limitações do EPI. Na embalagem do produto e no manual de utilização estão definidos detalhes relativos ao seu desempenho e às suas limitações. Em caso de dúvida contactar um profissional de segurança ou a 3M.

****Para formação e aconselhamento em equipamentos de proteção respiratória, por favor contacte o seu representante da 3M.**

Armazenamento e Transporte

A máscara 3M™ 9922 Gama Especial tem uma vida útil de 3 anos. O prazo de validade está indicado na embalagem do produto. Antes da primeira utilização, verifique sempre se o produto está dentro do prazo de validade indicado (data-limite). O produto deve ser armazenado num local limpo e seco a uma temperatura entre -20°C a + 25°C com uma humidade relativa <80%. Aquando do armazenamento ou transporte deste produto, utilize a respetiva embalagem original.

Eliminação

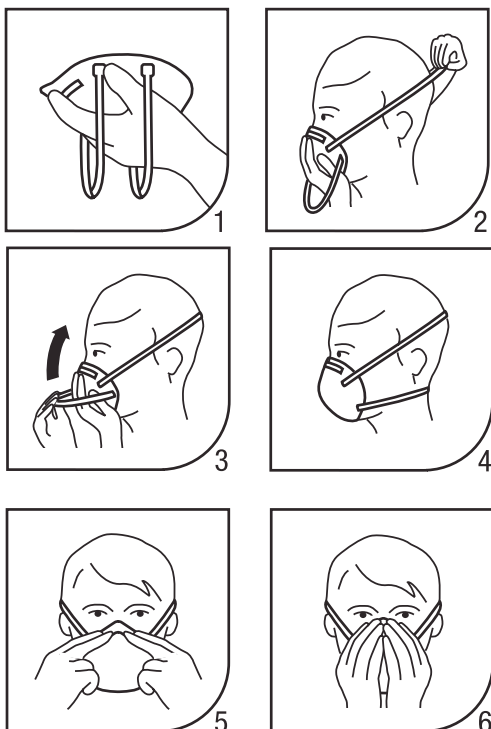
Os produtos contaminados devem ser eliminados tal como os resíduos perigosos em conformidade com as regulamentações nacionais.

Instruções de Ajuste

Consulte a Figura 1.

1. Segure a máscara na palma da mão, segurando o clip nasal com a ponta dos dedos, de modo a permitir que as fitas de ajuste fiquem soltas por baixo da mão.
2. Segure a máscara abaixo do queixo, com o ajuste nasal para cima.
3. Coloque a fita de ajuste superior à volta da cabeça e a fita de ajuste inferior por baixo das orelhas.
4. As fitas de ajuste não devem estar torcidas.
5. Usando ambas as mãos, molde o clip nasal à forma da parte inferior do nariz para assegurar um ótimo ajuste e uma vedação ideal. Se apertar o clip nasal apenas com uma mão isso poderá resultar num desempenho da máscara menos eficaz.
6. Antes de aceder à área de trabalho, deverá verificar o correto ajuste da máscara.

Figura 1



Verificação do Ajuste

1. Tape totalmente a parte da frente da máscara com ambas as mãos, tendo cuidado para não alterar o ajuste da mesma.
2. (a) Máscara SEM VÁLVULA - EXALE com força;
(b) Máscara COM VÁLVULA - INALE com força.
3. Se detetar uma fuga de ar à volta do nariz, reajuste o clip nasal para eliminar a fuga. Repita o procedimento acima descrito.
4. Caso verifique uma fuga de ar no rebordo da máscara, reajuste as fitas de ajuste de ambos os lados da cabeça para eliminar a fuga. Repita o procedimento acima descrito.

Caso NÃO consiga um ajuste apropriado, NÃO entre na área de risco. Consulte o seu supervisor.

Os utilizadores deverão testar o ajuste da máscara em conformidade com as regulamentações nacionais.

Para obter informações adicionais sobre os procedimentos de ajuste, contacte, por favor, a 3M.


Gama de Produtos



Máscara 9922

Avisos e Limitações de Uso

- Certifique-se sempre de que o produto completo:
 - É apropriado para a aplicação;
 - Está corretamente ajustado;
 - É usado durante todo o período de exposição;
 - É substituído sempre que necessário.
- Uma seleção, formação e uso adequados, bem como uma manutenção apropriada, são essenciais para que o equipamento proteja efetivamente a pessoa que o usar de determinados contaminantes presentes na atmosfera.
- Caso se verifique alguma falha quanto ao seguimento das instruções relativas ao uso destes equipamentos de proteção respiratória e/ou caso não se verifique um uso correto do equipamento durante todo o período de exposição, isso poderá prejudicar a saúde da pessoa que o usar, levando a doenças graves ou fatais ou a uma deficiência permanente.
- Para uma utilização adequada e correta, cumpra as regulamentações locais, consulte toda a informação fornecida ou contacte um profissional de segurança/representante da 3M.
- Antes do uso, a pessoa que o usar deverá ter formação de modo a usar o equipamento completo de acordo com as normas/orientações de Higiene e Segurança.
- Estes produtos não contêm componentes feitos de látex de borracha natural.
- Estes produtos não protegem contra gases/vapores.
- Não use estes produtos em atmosferas que contenham menos de 19,5% de oxigénio. (Limite definido pela 3M. Cada país poderá aplicar os seus próprios limites em termos de deficiência de oxigénio. Informe-se em caso de dúvida).
- Não use estes produtos para uma proteção respiratória contra concentrações/contaminantes atmosféricos desconhecidos ou que representem um perigo imediato para a vida e para a saúde (IDLH).

 **Estes produtos não deverão ser usados caso a pessoa que os usar apresente características físicas, tais como barba ou pelos faciais, que possam impedir o contacto entre o rosto e o produto, impedindo, assim, uma boa vedação.**

- Abandone imediatamente a área contaminada se:
 - (a) Tiver dificuldade em respirar.
 - (b) Sentir tonturas ou qualquer outra indisposição.
- Substitua a máscara caso esta esteja danificada, se a dificuldade em respirar se tornar excessiva ou no final do turno.
- Nunca altere, modifique ou repare este equipamento.
- Caso esta máscara se destine a ser usada em atmosferas explosivas, contacte a 3M.

Aviso Importante

A 3M não aceita qualquer tipo de responsabilidade, seja ela direta ou consequente (incluindo, mas não se limitando a, perda de lucros, negócios e/ou reputação), decorrente da confiança depositada em quaisquer informações facultadas, no presente documento, pela 3M. Cabe ao utilizador a responsabilidade de determinar a adequação dos produtos à utilização pretendida. Não obstante esta declaração, nada excluirá ou limitará a responsabilidade da 3M por morte ou ferimentos resultantes da sua negligência.



Departamento de Saúde Ocupacional & Segurança Ambiental

3M Portugal, Lda.

Rua do Conde de Redondo, 98
1169-009 Lisboa
Tel.: 213 134 500
Fax: 213 134 693
innovation.pt@mmm.com
www.3m.pt

Por favor, recicle.
© 3M 2010. Todos os direitos reservados.